

## Руководство по эксплуатации

### МУЛЬТИМЕТР цифровой 260431

#### СОДЕРЖАНИЕ

<b>Введение</b>	2
<b>Информация по технике безопасности</b>	2
<b>Описание внешнего вида прибора</b>	5
<b>Измерения</b>	6
<b>Обслуживание</b>	8
<b>Общие характеристики</b>	8
<b>Спецификации точности</b>	9
<b>Гарантия</b>	11
<b>Дата производства</b>	11
<b>Паспорт изделия</b>	11

#### ВВЕДЕНИЕ

Цифровой мультиметр соответствует основным техническим требованиям для электронных измерительных приборов. Данный мультиметр является переносным измерительным прибором с ЖК-дисплеем, предназначенный для измерения постоянного и переменного напряжения, постоянного тока, сопротивления, проверки диодов, транзисторов. Эта серия приборов может быть широко использована для школы, лабораторий, научно-исследовательских институтов, предприятий и заводов, для различной электронной промышленности. Прибор работает от встроенной батареи. Перед началом работы с прибором внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.

#### ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Следуйте данным инструкциям во избежание возникновения травм и поражения электрическим током:

- Внимательно изучите все инструкции.
- Перед использованием прибора ознакомьтесь со всеми правилами техники безопасности.
- Используйте данный прибор только по назначению.
- Не используйте прибор во влажной среде.
- Осмотрите корпус прибора перед использованием. Обратите внимание на возможные трещины или сколы в пластмассовом корпусе.
- Внимательно осмотрите изоляцию около разъемов.
- Не используйте прибор, если он поврежден, или в его работе возникли неполадки.
- При выполнении измерений используйте только из-

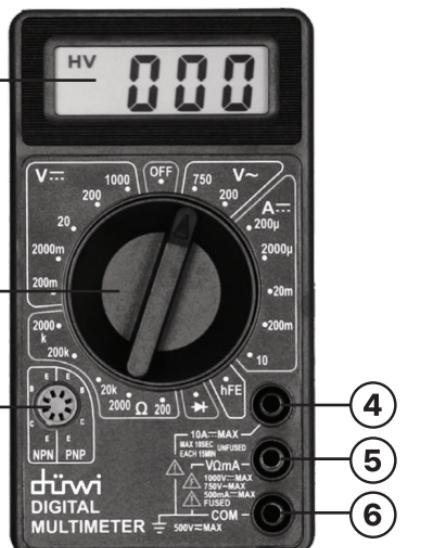
мерительные шнуры с соответствующим допустимым напряжением и силой тока.

- Напряжение между клеммами или между клеммами и заземлением не должно превышать номинальных значений.
- Если порядок измеряемой величины заранее не известен, установите предел измерений на максимальное значение.
- При проведении измерений не забывайте, что в измеряемых точках могут присутствовать импульсы напряжения большой амплитуды, которые могут вывести из строя прибор.
- Не касайтесь не используемых гнезд прибора, когда он подключен к измеряемой цепи.
- Щуп общей цепи подсоединяйте первым и отсоединяйте последним, а щуп под напряжением подсоединяйте последним и отсоединяйте первым.
- Пальцы должны находиться за защитными упорами для пальцев на щупе.
- Прежде чем приступить к проверке транзисторов, убедитесь в том, что измерительные щупы отключены от цепи измерения.
- При измерении напряжения щупами, к гнезду измерения, транзистора не должны быть подключены компоненты.
- Никогда не проводите измерение сопротивления, в схемах, находящихся под напряжением.
- Если загорелся индикатор низкого заряда батареи, их необходимо заменить.
- Перед открытием крышки отсека элементов питания, отсоедините все щупы.
- Извлеките элементы питания, если прибор не используется длительное время, или если температура хранения превышает +50°C.
- Никогда не работайте с прибором со снятой задней крышкой.

#### СИМВОЛЫ

	AC (переменный ток)
	DC (постоянный ток)
	Опасное напряжение
	Батарейка (батарейка разряжена, если этот знак появляется на экране)
	Не утилизируйте данный продукт в качестве несортированных городских отходов. По вопросам утилизации обращайтесь в корпорацию или в компанию с соответствующей квалификацией.
	Предохранитель
	Двойная изоляция
	Важная информация, см. руководство
	Заземление
	Постоянный и переменный ток

#### ОПИСАНИЕ ВНЕШНЕГО ВИДА ПРИБОРА



1. Жидкокристаллический дисплей.
2. Поворотный переключатель режимов и пределов.
3. Гнезда «hFE»-для проверки транзисторов
4. Входная клемма «10A» для измерения силы постоянного тока до 10 A.
5. Входная клемма «V.O.mA» для измерения постоянного и переменного напряжения, постоянного тока до 500mA, сопротивления и тестирования диодов.
6. Общая клемма для всех измерений.

#### ИЗМЕРЕНИЯ

##### ИЗМЕРЕНИЕ ПОСТОЯННОГО НАПРЯЖЕНИЯ

- Соедините красный щуп с гнездом «V.O.mA», а черный щуп с гнездом «COM».
- Поворотным переключателем выберите желаемый предел измерения постоянного напряжения «V».
- Подсоедините щупы к исследуемой схеме или устройству.
- Считайте измеренное значение на дисплее.

##### ИЗМЕРЕНИЕ ПЕРЕМЕННОГО НАПРЯЖЕНИЯ

- Соедините красный щуп с гнездом «V.O.mA», а черный щуп с гнездом «COM».
- Поворотным переключателем выберите желаемый предел измерения переменного напряжения «V~».
- Подсоедините щупы к исследуемой схеме или устройству.
- Считайте измеренное значение на дисплее.

##### ИЗМЕРЕНИЕ ПОСТОЯННОГО ТОКА

- Соедините красный щуп с гнездом «V.O.mA», а черный щуп с гнездом «COM». (Для измерения тока от 200mA до 10A переставьте красный щуп в гнездо «10A».)
- Поворотным переключателем выберите желаемый предел измерения постоянного тока «A».
- Разомкните исследуемую цепь и подсоедините щупы прибора последовательно с нагрузкой, в которой измеряется ток.
- Считайте измеренное значение на дисплее.

##### ИЗМЕРЕНИЕ СОПРОТИВЛЕНИЯ

- Соедините красный щуп с гнездом «V.O.mA», а черный щуп с гнездом «COM».

- Поворотным переключателем выберите желаемый предел измерения сопротивления « $\Omega$ »
- Если измеряемое сопротивление установлено в схеме, перед проведением измерений выключите питание и разрядите все емкости схемы.
- Подсоедините щупы к сопротивлению.
- Считайте измеренное значение на дисплее.

#### ПРОВЕРКА ДИОДОВ

- Соедините красный щуп с гнездом «V. $\Omega$ .mA», а черный щуп с гнездом «COM».
- Установите поворотный переключатель в положение « $\blacktriangleleft$ ».
- Подсоедините красный щуп к аноду, а черный щуп к катоду проверяемого диода.
- Дисплей покажет величину прямого падения напряжения на диоде в мВ. При обратном подключении щупов к диоду дисплей покажет «1».

#### ТЕСТ ТРАНЗИСТОРОВ

- Установите поворотный переключатель в положение «hFE».
- Определите тип проводимости транзистора (PNP или NPN) и его цоколевку.
- Установите выводы транзистора в соответствующие гнезда «hFE»-разъема на передней панели.
- Дисплей покажет приблизительное значение hFE транзистора при токе базы 10мА и напряжении коллектор-эмиттер равном 2,8В.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Во избежание получения недостоверных показаний, батареи следует менять сразу после появления индикатора низкого заряда батареи «».

Для предотвращения травм, устанавливайте плавкие предохранители с указанными значениями силы тока и напряжения. Перед открытием корпуса или крышки батарейного отсека отсоедините измерительные провода. Для очистки корпуса прибора применяйте мягкую ткань, смоченную раствором нейтрального моющего средства. Не используйте абразивные материалы и растворители. Влага и грязь на контактах разъемов могут влиять на показания прибора.

Если Прибор не работает, сначала проверьте батареи и плавкий предохранитель, затем прочтите данное руководство, чтобы убедиться, что Вы правильно работаете с Прибором.

Калибровку прибора рекомендуется выполнять каждые 12 месяцев.

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Метод индикации ..... ЖК дисплей  
 Предел измерения переменного напряжения: ..... 200/750 В  
 Пределы измерения постоянного напряжения: ..... 200/2000мВ; 20/200/1000 В  
 Пределы измерения постоянного тока: ..... 200/2000мА; 20/200/МА 10A  
 Сопротивления цепи: ..... 200/20000 Ом; 20/200/2000kОм  
 Проверка диодов: ..... есть  
 Проверка транзисторов: ..... есть

Диапазон переменного напряжения.....0-750 В  
 Питание: ..... Батарея 9В, тип «КРОНА»  
 Размер: ..... 125мм X 70мм X 29мм  
 Вес: ..... 108гр.

## СПЕЦИФИКАЦИИ ТОЧНОСТИ

Погрешность указана сроком на 1 год после калибровки, при рабочей температуре от 18°C до 28°C, при относительной влажности от 0% до 80%.

### ПОСТОЯННОЕ НАПРЯЖЕНИЕ

Предел измерения	Разрешение	Точность
200мВ	0,1мВ	$\pm 0,5\% \pm 3D^*$
2В	1мВ	$\pm 0,8\% \pm 5D$
20В	10мВ	$\pm 0,8\% \pm 5D$
200В	100мВ	$\pm 0,8\% \pm 5D$
1000В	1В	$\pm 1\% \pm 5D$

\*D – единица младшего разряда  
 Защита от перегрузок: 200В эф. на пределе 200мВ и 1000В пост. или 750В эф. переменного тока на остальных пределах.

### ПЕРЕМЕННОЕ НАПРЯЖЕНИЕ

Предел измерения	Разрешение	Точность
200В	100мВ	$\pm 2\% \pm 10D$
750В	1В	$\pm 2\% \pm 10D$

Защита от перегрузок: 1000В пост. или 750В эф. переменного тока на всех пределах. Калибровка: Среднее, калиброванное в эф. значениях синусоидального сигнала. Диапазон: 45Гц - 450Гц

## ПОСТОЯННЫЙ ТОК

Предел измерения	Разрешение	Точность
200мА	100нА	$\pm 1,8\% \pm 2D$
2mA	1mA	$\pm 1,8\% \pm 2D$
20mA	10mA	$\pm 1,8\% \pm 2D$
200mA	100mA	$\pm 2\% \pm 2D$
10A	10mA	$\pm 2\% \pm 10D$

Защита от перегрузки: плавкий предохранитель 200mA/250V. (Диапазон 10A не защищен от перегрузки).

## СОПРОТИВЛЕНИЕ

Предел измерения	Разрешение	Точность
200Ом	0,1Ом	$\pm 1\% \pm 10D$
2кОм	1кОм	$\pm 1\% \pm 4D$
20кОм	10кОм	$\pm 1\% \pm 4D$
200кОм	100кОм	$\pm 1\% \pm 4D$
2МОм	1КОм	$\pm 1\% \pm 4D$

Максимальное напряжение на разомкнутых щупах: 3,2В. Защита от перегрузки: 15 сек максимум 250В на всех пределах.

## ГАРАНТИЯ

24 месяца с даты покупки изделия при условии соблюдения правил эксплуатации. Замена вышедшего из строя изделия может быть осуществлена при наличии кассового чека и заполненного паспорта изделия.

Настоящая гарантия не распространяется на предохранители, разовые батарейки, а также на случаи повреждения в результате небрежного обращения, внесения конструктивных изменений, повышенной загрязнённости, ненадлежащего обращения и ненадлежащих условий эксплуатации.

## ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

Указана на упаковке согласно серии: 00.00 (первые две цифры – месяц изготовления, вторые две цифры – год изготовления).

## ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Модель/ Артикул	Дата продажи	Место продажи	Печать продавца

Producer: REV Ritter (China) GmbH 9F, Building A, Hengyuan Plaza, № 1988, Beisanhuan East Road, Ningbo, China

Производитель: РЕВ Риттер (Чайна) ГмбХ 9Ф, стр. А, Хэн Юань Плаза № 1988, Бетсанхуан роуд, Сикси, Нингбо, Китай

Уполномоченная организация/импортер:  
 ООО ТД «План Электрик», 141407, Россия,  
 Московская область, г. Химки, ул. Панфилова, влад. 21,  
 стр.1, эт. 08, пом. 0802, тел. +7 (495) 739-39-20

duwi.ru

